

The two parties have agreed that
this text shall not be published
until further notice

IC/51 Rev.1

21 July 1954

Original: FRENCH

GENEVA CONFERENCE

INDO-CHINA

Agreement on the Cessation of Hostilities in Laos

Chapter I

Cease-Fire and Evacuation of Foreign Armed Forces and Foreign Military Personnel

Article 1

The Commanders of the armed forces of the parties in Laos shall order and enforce the complete cessation of all hostilities in Laos by all armed forces under their control, including all units and personnel of the ground, naval and air forces.

Article 2

In accordance with the principle of a simultaneous cease-fire throughout Indo-China the cessation of hostilities shall be simultaneous throughout the territory of Laos in all combat areas and for all forces of the two parties.

In order to prevent any mistake or misunderstanding and to ensure that both the cessation of hostilities and the disengagement and movements of the opposing forces are in fact simultaneous,

- (a) Taking into account the time effectively required to transmit the cease-fire order down to the lowest echelons of the combatant forces on both sides, the two parties are agreed that the complete and simultaneous cease-fire throughout the territory of Laos shall become effective at 8 hours (local time) on 6 August 1954. It is agreed that Pekin means time shall be taken as local time.